**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY**
**W WYSOKIEM MAZOWIECKIEM**

**ul. 1 Maja 9, 18-200 Wysokie Mazowieckie**
tel./faks **(0-86) 275-25-85 lub (0-86) 275-25-91**
e-mail :psse.wysokie.mazowieckie@sanepid.gov.pl

Wysokie Mazowieckie, 2025.06.11

HK.9020.120.2025

**Zakład Wodociągów, Kanalizacji**
**i Energetyki Cieplnej Sp. z o.o.**
**ul. 1 Maja 6**
**18-200 Wysokie Mazowieckie**

## Ocena o przydatności wody do spożycia przez ludzi w wodociągu Piętki Gręzki

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokiem Mazowieckiem działając w oparciu o:

-art.4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024r. poz. 416)

- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz.U. z 2024r. poz. 757 )

-§ 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017r. poz.2294)

Na podstawie wykonanych badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych i organoleptycznych próbek wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Piętki Gręzki

- woda z zaworu czerpalnego w łazience Szkoły Podstawowej w Klukowie ( punkt zgodności) pobrana do badania dnia 13.05.2025r. w ramach kontroli wewnętrznej i analizie sprawozdania z badań próbki wody nr:

- M.9051.646.2025; F.9051.364.2025 Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Łomży, ul. Dworna 21, 18-400 Łomża,

- 1666P/14.05.2025-2/Z Aquanet Laboratorium Sp. z o.o., ul. Dolna Wilda 126, 61-492 Poznań,

Zakład Wodociągów, Kanalizacji
i Energetyki Cieplnej Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 6, 18-200 Wysokie Mazowieckie
Wpłynęło dnia 12.06.2025
L.dz. 940 Podpis

**uznaje, że ww. woda do spożycia w zakresie wykonanych badań** określonych w załączniku nr 1, w związku z załącznikiem nr 2, parametry grupy A i B do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017r. poz.2294) odpowiada pod względem mikrobiologicznym, fizykochemicznym i organoleptycznym, w związku z czym na podstawie § 21 ust.1 pkt.1 ww. rozporządzenia **stwierdza przydatność wody do spożycia**.

**Państwowy Powiatowy**
**Inspektor Sanitarny**
**w Wysokiem Mazowieckiem**
**lek. med. Andrzej Grzeszczuk**

*/dokument podpisany elektronicznie/*

**W załączeniu :**
Sprawozdanie z badań wody :
F.9051.364.2025 z dnia 21.05.2025r.
M.9051.646.2025 z dnia 20.05.2025r.
SWŻ.9051.381.2025 z dnia 04.05.2025r.
1666P/14.05.2025-2/Z z dn.29.05.2025r.

**Otrzymuje:**
Wójt Gminy Klukowo

**Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:**

| | |
|---|---|
| Identyfikator dokumentu | 84474.217257.224756 |
| Nazwa dokumentu | Ocena o przydatności wody do spozycia przez ludzi - wod.Piętki Gręzki.pdf |
| Tytuł dokumentu | Ocena o przydatności wody do spozycia przez ludzi - wod.Piętki Gręzki |
| Sygnatura dokumentu | HK.9020.120.2025 |
| Data dokumentu | 11.06.2025 |
| Skrót dokumentu | 9B481C2383824C7BBF525519639DEDB185FD803E |
| Wersja dokumentu | 1.2 |
| Data podpisu | 11.06.2025 11:46:35 |
| Podpisane przez | Andrzej Grzeszczuk; PSSE Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny |
| Rodzaj certyfikatu | Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego |

EZD 3.128.1.1.

Data wydruku: 11.06.2025

Autor wydruku: Putkowska Danuta Joanna (St. asystent)

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA

AB 635

# SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.646.2025



Łomża, dnia 2025-05-20

**Nazwa i adres klienta[K]:** **Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Cieplnej Sp. z o.o. ul. 1 Maja 6, 18-200 Wysokie Mazowieckie**

**Zlecenie nr:** RPW/3710/2025 P
**Numer protokołu pobrania próbki [K]:** 8/PW/25
**Próbkę pobrał / dostarczył [K]:** próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/08 wydane przez WSSE Białystok)[2]
**Plan pobierania próbki [K]:** wg harmonogramu na 2025r.
**Metoda pobierania próbki [K]:** PN-EN ISO 19458:2007
**Cel badań/pomiarów [K]:** brak danych
**Data przyjęcia próbki:** 2025.05.13

| | |
|---|---|
| **Identyfikator próbki [K]** | 8/PW/25 |
| **Kod próbki** | **771/F/M** |
| **Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody [K]** | SUW Piętki Gręzki |
| **Miejsce i punkt pobrania [K]** | Szkoła Podstawowa Klukowo- łazienka, kran |
| **Data pobrania próbki [K]** | 2025.05.13 |
| **Stan próbki** | bez zastrzeżeń |
| **Opis próbki [K]** | woda do spożycia przez ludzi, wps<br>próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży |

Badania wykonano w dniach: **2025.05.13 – 2025.05.16**

**WYNIKI BADAŃ**

| Parametr | Metoda badawcza | Wartość parametryczna[1] [jtk] | Jednostka | Wyniki badań<br>Kod próbki<br>**771/F/M** |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody** | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 | 0 | jtk | 0 |
| **Liczba enterokoków kałowych w 100 ml wody** | PN-EN ISO 7899-2:2004 | 0 | jtk | 0 |
| **Liczba *Escherichia coli* w 100 ml wody** | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 | 0 | jtk | 0 |
| **Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68 ±4)h** (posiew wgłębny) | PN-EN ISO 6222:2004 | bez nieprawidłowych zmian[3] | jtk | nie wykryto |

[K] informacje dostarczone przez klienta;
[1] Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).;
[2] Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;
[3] Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Dąbrowska
stanowisko, imię i nazwisko

**KONIEC**

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

PCA POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI BADANIA

ilac-MRA

AB 635

# SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.364.2025



Łomża, dnia 2025-05-21

**Nazwa i adres klienta K): Zakład Wodociągów Kanalizacji i Energetyki Cieplnej Sp. z o.o., ul. 1 Maja 6, 18-200 Wysokie Mazowieckie**
**Zlecenie nr:** RPW/3710/2025
**Numer protokołu pobrania próbki K):** 8/PW/25
**Próbkę pobrał K)/ dostarczył K):** próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 058/08 wydane przez WSSE Białystok)
**Plan pobierania próbki K):** wg uzgodnionego harmonogramu 2025 r.
**Metoda pobierania próbki K):** PN-ISO 5667-5:2017-10
**Cel badań/pomiarów:** brak danych
**Data przyjęcia próbki:** 2025.05.13

| | |
|---|---|
| **Identyfikator próbki K)** | 8/PW/25 |
| **Kod próbki** | **771/F/M** |
| **Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody K)** | SUW Piętki Gręzki |
| **Miejsce i punkt pobrania K)** | Szkoła Podstawowa Klukowo łazienka kran |
| **Data pobrania próbki K)** | 2025.05.13 |
| **Stan próbki** | bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,8°C |
| **Opis próbki** | woda do spożycia przez ludzi K); pobrano 1 L wody bez spuszczania w kierunku badania miedzi i przelano do odpowiedniego pojemnika; próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży |

**Badania wykonano w dniach:** 2025.05.13 – 2025.05.15
Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki/rezultaty badań (lub pomiarów) akredytowanych oraz badań (lub pomiarów) nieakredytowanych spełniających wymagania normy ISO 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „**NA**".

**WYNIKI BADAŃ**

| Parametr | Metoda badawcza | Jednostka | Wartość parametryczna[1)] | Wynik/rezultat badań ± Niepewność | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Kod próbki 771/F/M | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Barwa | PN-EN ISO 7887:2012 metoda D | mg/l Pt | akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian[2)] | 5 | 1 |
| Mętność | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z wyłączeniem p. 5.4 | NTU | akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0 | < 0,20 | 0,04 |
| pH | PN-EN ISO 10523:2012 | pH | **6,5 – 9,5** | 7,2 w temp. 25,0°C | 0,1 |
| Przewodność elektryczna właściwa | PN-EN 27888:1999 | µS/cm | **2500** | 830 w temp. 25,0°C | 59 |
| Liczba progowa zapachu TON | PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony | – | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian | < 1 | – |
| Liczba progowa smaku TFN | PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony | – | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian | < 1 | – |
| Amonowy jon | PN-C-04576-4:1994 | mg/l $NH_4^+$ | **0,50** | < 0,13 **NA** | 0,01 |
| Azotany[3)] | PN-82/C-04576/08[4)] | mg/l $NO_3^-$ | **50** | 4,10 | 0,57 |
| Azotyny[3)] | PN-EN 26777:1999 | mg/l $NO_2^-$ | **0,50**<br>**0,10** | < 0,026 **NA** | 0,003 |
| Żelazo | PN-ISO 6332:2001 z wyłączeniem p. 7.2 i p.7.3 | µg/l | **200** | < 50 **NA** | 8 |
| Fluorki | PN-78/C-04588/03[4)] | mg/l | **1,5** | 0,17 | 0,02 |
| Chlorki | PN-ISO 9297:1994 | mg/l | **250** | < 5 **NA** | 1 |
| Siarczany | PN-79/C-04566/10[4)] | mg/l | **250** | < 2,5 **NA** | 0,3 |
| Indeks nadmanganianowy (utlenialność z $KMnO_4$) | PN-EN ISO 8467:2001 | mg/l $O_2$ | **5,0** | 2,3 | 0,4 |
| Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna) | PN-EN ISO 6059:1999 | mg/l $CaCO_3$ | **60 - 500** | 421 | 26 |
| Mangan | PN-92/C-04570/01[4)] | µg/l | **50** | < 20,0 **NA** | 3,6 |
| Kadm | PN-ISO 8288:2002 Metoda B | µg/l | **5** | < 1,0 **NA** | 0,2 |
| Miedź | PN-ISO 8288:2002 Metoda A | mg/l | **2,0** | < 0,05 **NA** | 0,01 |
| Sód | PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009 | mg/l | **200** | 19,6 | 2,8 |
| Magnez | PN-EN ISO 7980:2002 | mg/l | **7 - 125**[5)] | 27 | 5 |

K) informacje dostarczone przez klienta;
1) wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),
2) pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l Pt,
3) należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenia: azotanów $NO_3$ i azotynów $NO_2$ w mg/l, ponadto, aby stężenie azotynów w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie przekraczało wartości 0,10 mg/l,
4) norma wycofana przez PKN, laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające jej stosowanie,
5) nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.

„–" nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 13.05.2025 wykonano badanie TON o godz. 13:30 i TFN o godz. 14:20 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badania w zakresie (23 ± 2)°C.
Źródło wody odniesienia – woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu.

Wyniki badań poprzedzone znakiem „<" lub „>" są rezultatami badań i oznaczają, że uzyskano wynik badania poniżej dolnej / powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody (znak „<" - nie dotyczy wartości progowej zapachu i smaku).

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%. Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki. W przypadku rezultatów, podana wartość niepewności rozszerzonej została oceniona na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

1. Wyniki / rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: młodszy asystent, mgr Patrycja Gąsiewska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

AQUANET LABORATORIUM

**Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.**

Oddział Poznań:
61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Oddział Koziegłowy:
62-028 Koziegłowy, ul. Gdyńska 1

tel: 61 835 90 00
e-mail: labo@aquanet-laboratorium.pl
http://aquanet-laboratorium.pl/
https://aqlab.pl

ilac-MRA

PCA Polskie Centrum Akredytacji BADANIA

AB 700

# SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr 1666P/14.05.2025-2/Z



| Temat zlecenia/Cel zlecenia | Zleceniodawca | Nr zlecenia Zleceniodawcy |
|---|---|---|
| Analiza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Obszar regulowany prawnie: (Dz.U. 2017, poz. 2294) - w ustalonym zakresie. | Zakład Wodociągów, Kanalizacji i Energetyki Cieplnej Sp. z o.o. WYSOKIE MAZOWIECKIE ul. 1 Maja 6 18-200 Wysokie Mazowieckie | - |

## INFORMACJE OGÓLNE

| Nr próbki | Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek | Stan próbki w chwili przyjęcia | Data pobierania próbek deklarowana przez klienta | Data dostarczenia próbek do laboratorium | Data rozpoczęcia badań | Data zakończenia badań |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 25/21572/P | Szkoła Podstawowa Klukowo - próbka wody zimnej - łazienka kran | bez uwag | 13.05.2025 | 14.05.2025 | 14.05.2025 | 29.05.2025 |
| Identyfikacja metody pobierania próbek | | | | | | |
| Próbki zostały pobrane przez zleceniodawcę. Identyfikacja zgodnie z deklaracją klienta. | | | | | | |
| Próbki pobrał(a): Krystyna Prószyńska | | | | | | |

## WYNIKI BADAŃ

| Oznaczenie | | | | | Wyniki z niepewnością |
|---|---|---|---|---|---|
| Nazwa | | Metoda badawcza | Jednostka | *Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS) | Nr próbki |
| | | | | | 25/21572/P |
| Cyjanki ogólne | A P | PN-EN ISO 14403-2:2012 | µg/l | 50 | <5 ±28% |
| Antymon | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 5,0 | <1,0 ±17% |
| Arsen | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 10 | <1,0 ±17% |
| Bor | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | mg/l | 1,0 | 0,081 ±25% |
| Chrom | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 50 | <1,0 ±11% |
| Glin | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 200 | <5,0 ±20% |
| Nikiel | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 20 | <2,0 ±13% |
| Ołów | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 10 | <1,0 ±16% |
| Rtęć | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 1,0 | <0,10 ±51% |
| Selen | A P | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 | µg/l | 10 | <1,0 ±32% |
| Suma tri- i tetrachloroetenu (z obliczeń) | A P | PN-EN ISO 15680:2008 | µg/l | 10 | <0,50 ±33% |
| 1,2-Dichloroetan | A P | PN-EN ISO 15680:2008 | µg/l | 3,0 | <0,50 ±25% |



Aquanet Laboratorium Sp. z o.o., 61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS nr 0000470208, NIP 783 16 98 679, REGON 302402124, Kapitał zakładowy 4 631 900 zł (w całości opłacony)

## Wyniki analiz

| Matryca badana: **WODA DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI** | *Numer próbki klienta* | **25/21572/P** | | | **----** | | | **----** | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *Identyfikator próbki* | *PO2504229007* | | | ---- | | | ---- | | |
| | *Data / godzina pobrania próbki przez Próbkobiorcę* | 14.5.2025 14:00 | | | ---- | | | ---- | | |
| *Parametr* | *Metoda* | *LOR* | *Jednostka* | **Wynik** | **NP** | **AK** | **Wynik** | **NP** | **AK** | **Wynik** | **NP** | **AK** |
| **Pestycydy chloroorganiczne** | | | | | | | | | | | | |
| Hexachloroethane | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorobutadiene | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 1.2.3.5- & 1.2.4.5-Tetrachlorobenzen | W-OCPECD01 | 0.02 | µg/L | <0.020 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 1.2.3.4-Tetrachlorobenzen | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Pentachlorobenzen | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Trifluralin | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorocyclohexane Alpha | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorobenzene (HCB) | W-OCPECD01 | 0.005 | µg/L | <0.0050 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorocyclohexane Beta | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorocyclohexane Gamma | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorocyclohexane Delta | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Hexachlorocyclohexane Epsilon | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Alachlor | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Heptachlor | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Aldryna | W-OCPECD01 | 0.005 | µg/L | <0.0050 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Telodrin | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Izodryn | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Heptachloroepoxide-cis | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Heptachloroepoxide-trans | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 2.4-DDE | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Alpha-Endosulfan | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 4.4`-DDE | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Dieldrin | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 2.4-DDD | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Endryna | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Beta-Endosulfan | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 4.4`-DDD | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 2.4-DDT | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 4.4`-DDT | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| metoksychlor | W-OCPECD01 | 0.01 | µg/L | <0.010 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Dichlobenil | W-OCPECD01 | 0.05 | µg/L | <0.050 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 3 tetrachlorobenzenów | W-OCPECD01 | 0.03 | µg/L | <0.030 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 4 heksachlorocykloheksanów | W-OCPECD01 | 0.04 | µg/L | <0.040 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 4 izomerów DDT | W-OCPECD01 | 0.04 | µg/L | <0.040 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 6 izomerów DDT | W-OCPECD01 | 0.06 | µg/L | <0.060 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma endosulfanu | W-OCPECD01 | 0.02 | µg/L | <0.020 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 5 heksachlorocykloheksanów | W-OCPECD01 | 0.05 | µg/L | <0.050 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 25 OCPs + 3 CBs | W-OCPECD01 | 0.27 | µg/L | <0.270 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 27 OCP + 3 CBs | W-OCPECD01 | 0.29 | µg/L | <0.290 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Suma 29 OCP + 3 CBs | W-OCPECD01 | 0.35 | µg/L | <0.350 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Dicofol | W-OCPECD01 | 0.03 | µg/L | <0.030 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Quintozene & Pentachloroanaline | W-OCPECD01 | 0.02 | µg/L | <0.020 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Keton endryny | W-OCPECD01 | 0.03 | µg/L | <0.030 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |
| Aldehyd endryny | W-OCPECD01 | 0.03 | µg/L | <0.030 | ---- | SA | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- |

## WYNIKI BADAŃ

| Oznaczenie | | | | | Wyniki z niepewnością |
|---|---|---|---|---|---|
| Nazwa | | Metoda badawcza | Jednostka | *Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS) | Nr próbki |
| | | | | | 25/21572/P |
| Benzen | A P | PN-EN ISO 15680:2008 | µg/l | 1,0 | <0,50 ±31% |
| Chlorek winylu | A P | PN-EN ISO 15680:2008 | µg/l | 0,50 | <0,3 ±45% |
| Aldryna | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,030 | <0,020 ±60% |
| alfa-endosulfan | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| alfa-HCH | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| beta-endosulfan | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| beta-HCH | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| delta-HCH | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| Dieldryna | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,030 | <0,020 ±60% |
| Endryna | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| Epoksyd heptachloru | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,030 | <0,020 ±60% |
| gamma-HCH (Lindan) | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| Heksachlorobenzen | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| Heptachlor | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,030 | <0,020 ±60% |
| p, p' - DDD | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,010 | <0,020 ±60% |
| p, p' - DDE | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| p, p' - DDT | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,10 | <0,020 ±60% |
| Suma pestycydów (z obliczeń) | A P | PN-EN ISO 6468:2002 | µg/l | 0,50 | <0,020 ±60% |
| Benzo(a)piren | A P | PB/PCh-4 wyd. 4 z dnia 01.10.2018 | µg/l | 0,010 | <0,003 ±40% |
| Suma WWA (z obliczeń) | A P | PB/PCh-4 wyd. 4 z dnia 01.10.2018 | µg/l | 0,10 | <0,005 ±60% |
| *Akryloamid* | *A P* | *PB-126/08.2019/HPLC-UV-VIS Kod laboratorium: AB 418 PPIS w Tychach decyzja nr NS-HK.9011.4.15.2023 111/NS/HK.23 z dnia 23.05.2023r.* | *µg/l* | *0,10* | *<0,010 ±0,002 µg/l* |
| *Epichlorohydryna* | *A P* | *PN-EN ISO 15680:2008/P&T-GC-MS Kod laboratorium: AB 418 PPIS w Tychach decyzja nr NS-HK.9011.4.15.2023 111/NS/HK.23 z dnia 23.05.2023r.* | *µg/l* | *0,10* | *<0,030 ±0,006 µg/l* |

*** Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 roku ( DZ.U.2017 poz.2294 ) w sprawie wymagań jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.**

Opis stosowanych skrótów:
- Metody badań oznaczone symbolem (A) - metody akredytowane. Numer akredytacji Laboratorium nadany przez Polskie Centrum Akredytacji: AB 700. Zakres akredytacji dostępny jest na stronie PCA oraz na stronie Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.
- Metody badań oznaczone symbolem (P) - posiadające zatwierdzenie właściwego PPIS, numer: HK-JW.9011.226.2024.MM z dnia 11.06.2024r.
- Metody badań oznaczone symbolem (N) - metody nieakredytowane.


Aquanet Laboratorium Sp. z o.o., 61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS nr 0000470208, NIP 783 16 98 679, REGON 302402124, Kapitał zakładowy 4 631 900 zł (w całości opłacony)

- Metody badań oznaczone symbolem (NR) - metody alternatywne dla metod badań wskazanych w przepisie prawa, Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. posiada dowody uzyskania równoważności wyników
- Metody badań oznaczone symbolem (W) - metody wykonywane według norm wycofanych przez Polski Komitet Normalizacyjny. Metody te są właściwe do zamierzonego zastosowania.
- Rezultaty badań przedstawione jako wartość pomiaru wykraczającą poza akredytowany zakres metody, zostały podkreślone i przedstawione w nawiasie. Wartość ta jest informacją o rezultacie badania.
- Badania przedstawione czcionką pochyłą wykonano w laboratorium posiadającym akredytację i/lub zatwierdzenie PPIS znajdującym się na liście podwykonawców Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. . Kod laboratorium i/lub numer zatwierdzenia PPIS został przywołany w tabeli z wynikami badań w kolumnie Metoda badań.

Uwagi (jeśli dotyczy):
1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranej próbki.
2. Klient i strona trzecia mają prawo do zgłoszenia skargi.
3. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Niepewność wyniku dla badań fizyczno-chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%). Dla wyników badań mikrobiologicznych wody niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29021 w zakresie metod badawczych według podejścia całościowego i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2 zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku metod NPL niepewność odczytywana jest z tablic. Dla wyników wyrażonych jako „0", „< x", „> x" (gdzie x-dolna/górna granica zliczania kolonii lub dolna/górna granica zakresu roboczego metod NPL odczytana z tablic) niepewności nie podaje się. Dla wyników badań mikrobiologicznych i parazytologicznych pozostałych matryc, przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Złożona niepewność standardowa jest składową niepewności technicznej, niepewności matrycy i niepewności rozkładu mikroorganizmów w matrycy. Dla wyników badań jakościowych nie podaje się niepewności. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki zostały pobrane przez Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. Niepewność nie uwzględnia niepewności związanej z danymi przekazanymi przez Zleceniodawcę.
5. Stwierdzenia zgodności ze specyfikacją lub wymaganiem wykonuje się zgodnie z zasadą prostej akceptacji (ILAC-G8:09/2019, p. 4.2.1). Ryzyko błędnej akceptacji / błędnego odrzucenia wyniku badania określone jest na 50% w przypadku wyniku leżącego na granicy lub zbliżonego do granicy tolerancji i jest rozpatrywane tam, gdzie zasadne. Uzyskany przez Laboratorium rezultat badania wykraczający poza zakres stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego" lub „> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego" podany jest wraz z niepewnością rozszerzoną odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Nie dotyczy badań biologicznych.
6. W przypadku stwierdzenia zgodności z wymaganiami/specyfikacją, sposób podawania wyników opisany w p.5 , jest raportowany w ramach opinii i interpretacji.
7. Dla badanych próbek, gdzie wynik końcowy jest sumą oznaczanych składowych, w przypadku kiedy któraś z otrzymanych wartości składowych znajduje się poza wartością dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, przyjmowana jest jako równa „0". Jeśli wszystkie składowe sumy są poniżej wartości dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w sprawozdaniu z badań jako suma podana zostanie wartość dolnej granicy stosowania metody dla najniższej składowej w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego".
Organ stanowiący, przy podejmowaniu ostatecznej decyzji, może zastosować inną regułę decyzyjną niż przedstawiona powyżej.
8. Dane dostarczone przez klienta, a mogące wpływać na ważność wyników zamieszczono na sprawozdaniu w polach: Temat zlecenia/Cel zlecenia , Zleceniodawca, Nr zlecenia Zleceniodawcy, Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek, Data i godz. pobierania próbek deklarowana przez klienta (jeśli dotyczy), Identyfikacja metody pobierania próbek, Próbki pobrał(a) (jeśli dotyczy).
W/w dane zostały przekazane przez Zleceniodawcę lub jego przedstawiciela i potwierdzone podpisem.
Aquanet Laboratorium Sp. z. o. o. nie ponosi odpowiedzialności za dane / informacje dostarczone przez Zleceniodawcę.

## Koniec sprawozdania

Data sporządzenia sprawozdania: 29.05.2025
Autoryzował:
Polasiak-Dolata Beata - Specjalista chemik; Pracownia: - Chemiczna - PCh


Aquanet Laboratorium Sp. z o.o., 61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS nr 0000470208, NIP 783 16 98 679, REGON 302402124, Kapitał zakładowy 4 631 900 zł (w całości opłacony)

Podpis jest prawidłowy
Dokument podpisany przez Jeżewicz Agnieszka
Data: 2025.05.29 13:16:53 CEST

Sprawozdanie zostało wygenerowane i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym